

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

PowerBooster MPA

Data de revisão: 25.01.2018

Código do produto: 090605-CN

Página 1 de 9

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1. Identificador do produto**

PowerBooster MPA

Outras nomes comerciais

vormals/ old name: Alk M, Alkalisator M

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**Utilização da substância ou mistura**

Produtos tais como reguladores do pH, floculantes, precipitantes, agentes de neutralização

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Estrada:	Karl-Arnold-Str. 12	
Local:	D-47877 Willich	
Telefone:	+49-2154-947938	Telefax: +49-2154-947947
Endereço eletrónico:	info@kolb-ct.com	
Pessoa de contato:	Herr Linker	Telefone: +49-2324-97980
Endereço eletrónico:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Divisão de contato:	Labor/ QS	

1.4. Número de telefone de emergência:

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)
+61 4 19 809 805 (Australia)
+1 970 443 9233 (USA)
Schweiz: 145

Conselhos adicionais

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO
Phone: +61 2 97900273	Phone 001- 970-532-5100
Mobile +61 4 19 809 805	Mobile: 001- 970-443-9233

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorias de perigo:
Toxicidade aguda: Acute Tox. 4
Toxicidade aguda: Acute Tox. 4
Toxicidade aguda: Acute Tox. 4
Corrosão/irritação cutânea: Skin Corr. 1A
Lesões oculares graves/irritação ocular: Eye Dam. 1
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única: STOT SE 3
Frases de perigo:
Nocivo por ingestão, contacto com a pele ou inalação.
Pode provocar irritação das vias respiratórias.
Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

2.2. Elementos do rótulo**Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinadores de perigo para o rótulo**

2-aminoetanol, etanolamina

Palavra-sinal: Perigo

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

PowerBooster MPA

Data de revisão: 25.01.2018

Código do produto: 090605-CN

Página 2 de 9

Pictogramas:



Advertências de perigo

- H302+H312+H332 Nocivo por ingestão, contacto com a pele ou inalação.
 H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.
 H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

Recomendações de prudência

- P270 Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.
 P280 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
 P301+P312 EM CASO DE INGESTÃO: caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
 P330 Enxaguar a boca.
 P331 NÃO provocar o vômito.
 P303+P361+P353 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água ou tomar um duche.
 P312 Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
 P363 Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar.
 P364 E lavar antes de voltar a usar.
 P304+P340 EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
 P310 Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
 P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.

2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
141-43-5	2-aminoetanol, etanolamina			50-85 %
	205-483-3	603-030-00-8		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendação geral

Primeiros socorros: Atenção à própria protecção! Remover as pessoas atingidas da zona de perigo e mantê-las deitadas.

Se for inalado

Inalar ar fresco. Em caso de dúvida ou existência de sintomas, consultar o médico.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

PowerBooster MPA

Data de revisão: 25.01.2018

Código do produto: 090605-CN

Página 3 de 9

No caso dum contacto com a pele

Em caso de contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com polietilenoglicol, e em seguida com bastante água. Retirar imediatamente a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. É necessário tratamento médico.

No caso dum contacto com os olhos

Em caso de contacto com os olhos, lavar de imediato com bastante água corrente mantendo as pálpebras abertas e consultar um oftalmologista.

Se for engolido

Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância. NÃO provocar o vômito. Efeitos adversos possíveis no ser humano e sintomas possíveis: Perfuração do estômago. Chamar imediatamente o médico. Não administrar nenhum agente neutralizante.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados

Adequar as medidas de extinção ao local.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não inflamável.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar aparelho respiratório autónomo e uma combinação de protecção contra as substâncias químicas. Fato de protecção completo.

Conselhos adicionais

Precipitar gases/vapores/névoa com jato de água em spray. A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Prover de uma ventilação suficiente. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Usar equipamento de protecção pessoal.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7

Protecção individual: ver secção 8

Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendação para um manuseamento seguro

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

PowerBooster MPA

Data de revisão: 25.01.2018

Código do produto: 090605-CN

Página 4 de 9

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Não são necessárias medidas especiais.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes

Manter o recipiente bem fechado. Guardar fechado à chave. Armazenar em local acessível apenas a pessoal autorizado. Deve ser assegurada ventilação suficiente, bem como exaustão pontual particularmente em salas fechadas.

Recomendações para armazenagem conjunta

Não são necessárias medidas especiais.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
141-43-5	Etanolamina (2-aminoetanol)	1	2,5		8 h	
		3	7,6		15 min	

8.2. Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

Medidas de higiene

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Criar e seguir um plano de protecção da pele! Lavar as mãos e o rosto antes das pausas e no fim do trabalho e tomar duche se necessário. Não comer nem beber durante a utilização.

Protecção ocular/facial

Protecção ocular adequada: óculos de protecção.

Protecção das mãos

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado.

Protecção respiratória

Em caso de ventilação inadequada, usar protecção respiratória.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico: Líquido
Cor: incolor - amarelo
Odor: Aminas

Valor-pH (a 20 °C): 12,5

Mudanças do estado de agregação

Ponto de fusão: não determinado

Método

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

PowerBooster MPA

Data de revisão: 25.01.2018

Código do produto: 090605-CN

Página 5 de 9

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	110-135 °C
Ponto de inflamação:	[ver 9.2] °C
Inflamabilidade	
sólido:	não aplicável
gás:	não aplicável
Inferior Limites de explosão:	não determinado
Superior Limites de explosão:	não determinado
Temperatura de ignição:	> 300 °C DIN 51794
Temperatura de auto-inflamação	
sólido:	não aplicável
gás:	não aplicável
Temperatura de decomposição:	não determinado
Propriedades comburentes	
Não comburente.	
Pressão de vapor:	10-20 hPa
Densidade (a 20 °C):	1,0 g/cm ³
Hidrossolubilidade:	levemente solúvel
Solubilidade noutros dissolventes	
não determinado	
Coefficiente de partição:	não determinado
Viscosidade/dinâmico: (a 20 °C)	> 30 mPa·s
Densidade de vapor:	não determinado
Velocidade de evaporação:	não determinado

9.2. Outras informações

Conteúdo de matérias sólidas: não determinado
não está sujeita aos requisitos do § 4 do regulamento das substâncias perigosas (GefStoffV).

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

Possibilidade de reacções perigosas.

10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Reacção exotérmica com: Ácido, Peróxidos, Agente oxidante.

10.4. Condições a evitar

nenhum/a/nenhum

10.5. Materiais incompatíveis

Manter afastado de: Ácido, Agente oxidante, Peróxidos.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos**

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

PowerBooster MPA

Data de revisão: 25.01.2018

Código do produto: 090605-CN

Página 6 de 9

ATEmix calculado

ATE (oral) 1782,4 mg/kg; ATE (dérmico) 1205,9 mg/kg; ATE (por inalação vapor) 12,94 mg/l; ATE (por inalação aerosol) 1,765 mg/l

Toxicidade aguda

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
141-43-5	2-aminoetanol, etanolamina				
	oral	DL50 mg/kg	1515	Ratazana	
	dérmico	DL50 mg/kg	1025	Coelho	IUCLID
	por inalação vapor	ATE	11 mg/l		
	por inalação aerosol	ATE	1,5 mg/l		

Conselhos adicionais sobre ensaios

A mistura está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CLP].

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

o produto não é: Ecotóxico.

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
141-43-5	2-aminoetanol, etanolamina					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50	150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	IUCLID
	Toxicidade aguda para algas	CE50r	22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50	65 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
141-43-5	2-aminoetanol, etanolamina	-1,91 (25°C)

12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

O produto não foi testado.

12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

Evitar a libertação para o ambiente.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

PowerBooster MPA

Data de revisão: 25.01.2018

Código do produto: 090605-CN

Página 7 de 9

Eliminação

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

070699 RESÍDUOS DE PROCESSOS QUÍMICOS ORGÂNICOS; Resíduos do FFDU de gorduras, sabões, detergentes, desinfetantes e cosméticos; resíduos sem outras especificações

Eliminação das embalagens contaminadas

Lavar com bastante água. As embalagens completamente vazias podem ser encaminhadas para reutilização.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

14.1. Número ONU:	UN 2491
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	ETANOLAMINA EM SOLUÇÃO
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	8
14.4. Grupo de embalagem:	III
Rótulos:	8
Código de classificação:	C7
Quantidade limitada (LQ):	5 L
Quantidade libertada:	E1
Categoria de transporte:	3
N.º Risco:	80
Código de restrição de túneis:	E

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU:	UN 2491
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	ETANOLAMINA EM SOLUÇÃO
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	8
14.4. Grupo de embalagem:	III
Rótulos:	8
Código de classificação:	C7
Quantidade limitada (LQ):	5 L
Quantidade libertada:	E1

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU:	UN 2491
14.2. Designação oficial de transporte da ONU:	ETHANOLAMINE SOLUTION
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:	8
14.4. Grupo de embalagem:	III
Rótulos:	8
Precauções especiais:	223
Quantidade limitada (LQ):	5 L
Quantidade libertada:	E1
EmS:	F-A, S-B

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU:	UN 2491
--------------------------	---------

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

PowerBooster MPA

Data de revisão: 25.01.2018

Código do produto: 090605-CN

Página 8 de 9

14.2. Designação oficial de transporte da ONU: ETHANOLAMINE SOLUTION

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 8

14.4. Grupo de embalagem: III

Rótulos: 8
Precauções especiais: A3 A803
Quantidade limitada (LQ) Passenger: 1 L
Passenger LQ: Y841
Quantidade libertada: E1
IATA Instruções de embalagem - Passenger: 852
IATA Quantidade máxima - Passenger: 5 L
IATA Instruções de embalagem - Cargo: 856
IATA Quantidade máxima - Cargo: 60 L

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Atenção: fortemente corrosivo.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

2010/75/UE (COV): 85 % (850 g/l)
2004/42/CE (COV): 85 % (850 g/l)

Conselhos adicionais

Ter em atenção: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas: Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho. Respeitar as restrições à ocupação de mulheres grávidas e lactantes, de acordo com a directiva regulamentar 92/85/CEE (relativa a medidas destinadas a promover a melhoria da segurança e da saúde das trabalhadoras grávidas).
Contaminante da água-classe (D): 1 - Fraco perigo para a água
Absorção na pele/Sensibilização: Penetra facilmente a epidermie e provoca intoxicação.

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações**Abreviaturas e acrónimos**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

PowerBooster MPA

Data de revisão: 25.01.2018

Código do produto: 090605-CN

Página 9 de 9

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H302	Nocivo por ingestão.
H302+H312+H332	Nocivo por ingestão, contacto com a pele ou inalação.
H312	Nocivo em contacto com a pele.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H332	Nocivo por inalação.
H335	Pode provocar irritação das vias respiratórias.

Outras informações

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)